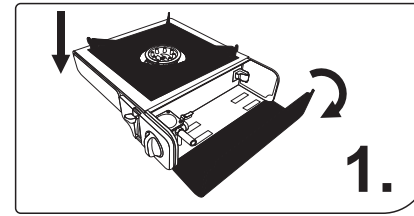
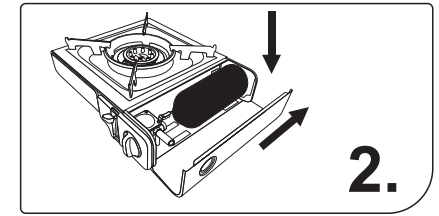


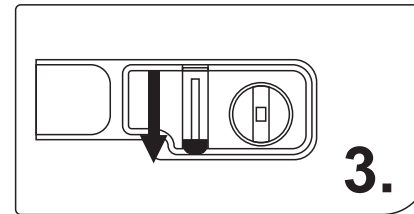
- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| ① | Защита от переливания/<br>Захист від переливання                             | ⑦ | Регулятор пламени/Регулятор полум'я  |
| ② | Подставка-держатель/<br>Підставка-утримувач                                  | ⑧ | Место для газового баллона/<br>Місце для газового балона   |
| ③ | Защита от ветра/<br>Захист від вітру   | ⑨ | Редуктор/Редуктор  |
| ④ | Горелка/Пальник  | ⑩ | Переходник для подключения<br>бытовых газовых баллонов/<br>Перехідник для підключення<br>побутових газових балонів |
| ⑤ | Пьезоподжиг/П'єзопідпал  | ⑪ | Защита газового баллона/<br>Захист газового балона   |
| ⑥ | Ручка-держатель для газового баллона/<br>Ручка-утримувач для газового балона | ⑫ | Отверстие для открытия газового баллона/<br>Отвір для відкриття газового балона                                    |



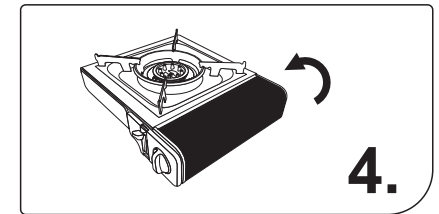
1. Поставьте подставку-держатель и откройте защиту газового баллона  
Поставте підставку-утримувач і відкрийте захист газового балона



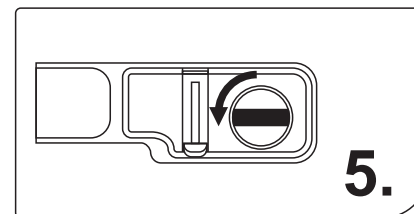
2. Установите газовый баллон на место для газового баллона  
Встановіть газовий балон на місце для газового балона



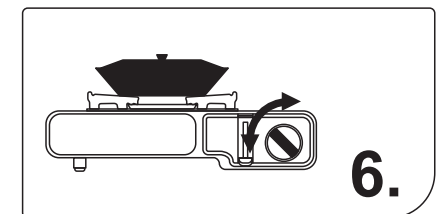
3. Опустите ручку-держатель для газового баллона вниз  
Опустіть ручку-утримувач для газового балона донизу



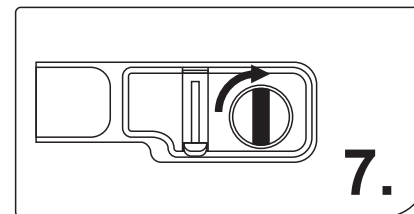
4. Закройте защиту газового баллона  
Закрийте захист газового балона



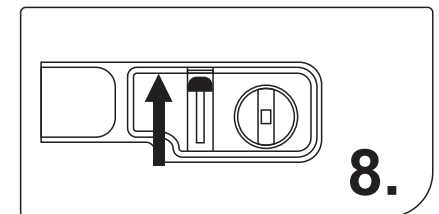
5. Поверните регулятор пламени влево до щелчка пьезоподжига. Если поджечь газ не удалось, повторите это действие  
Поверніть регулятор полум'я вліво до клацання п'єзопідпалом. Якщо підпалити газ не вдалося, повторіть дію



6. Поставьте блюдо на подставку-держатель и отрегулируйте огонь регулятором пламени  
Поставте блюдо на підставку-утримувач і відрегулюйте вогонь регулятором полум'я



7. После окончания готовки, выключите подачу газа, вернув регулятор пламени в верхнее положение  
Після закінчення готування, вимкніть подачу газу, повернувши регулятор полум'я у верхнє положення




8. Поднимите ручку держатель для газового баллона  
Підніміть ручку-утримувач для газового балона


## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за выбор изделий торговой марки «Sigma». Перед эксплуатацией изделия обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя изделия и причинить вред здоровью.

Инструкция содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию плиты газовой.

Инструкция считается неотъемлемой частью изделия и в случае перепродажи должна оставаться с изделием.

	Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без дополнительного согласования и уведомления.
--	--

	Перед использованием необходимо внимательно прочитать данную инструкцию и обратить внимание на меры предосторожности и указания в данной инструкции.
--	--

## 1. Комплектация

- Плита – 1 шт.
- Подставка для посуды – 1 шт.
- Кейс для хранения плиты – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

Производитель имеет право без уведомления вносить изменения в комплектацию и конструктивные особенности изделия.

## 2. Подключение и использование

### Подключение баллонов 5л, 27л, 50л.

1. Установите подставку для посуды в рабочее положение.
2. Убедитесь, что в плиту не установлен портативный баллончик. Если установлен, удалите его.
3. Заверните в отверстие в плите штуцер по часовой стрелке до упора. Подсоедините к штуцеру шланг от баллона. Затяните шланг крепежными хомутами.

**ВНИМАНИЕ!** На баллон 5л, 27л, 50л, должен быть установлен **понижающий редуктор**.

4. Убедитесь, что регулятор подачи газа находится в положении «Закрыто». (Поверните по часовой стрелке до упора).
5. Откройте кран подачи газа на баллоне.
6. Зажгите огонь, повернув регулятор пламени против часовой стрелки до щелчка. Отрегулируйте пламя вращением регулятора.
7. По окончании использования плиты, поверните регулятор по часовой стрелке до упора.
8. Закройте кран подачи газа на баллоне. Если плита не будет использоваться продолжительное время, отсоедините шланг.

### Подключение портативного баллона тип 220.

1. Если плита была ранее подключена к баллону 5л, 27л, 50л, отсоедините от штуцера шланг и выверните штуцер (повернуть за часовой стрелке до упора).


**ВНИМАНИЕ!** Перед отсоединением шланга, убедитесь что кран на баллоне с сжиженным газом закрыт.


2. Установите подставку для посуды в рабочее положение. Откройте отсек для баллона.

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки "Sigma". Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може привести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю.

Інструкція містить інформацію по експлуатації та технічному обслуговуванню плити газової. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу та у разі перепродажу повинна залишатися з виробом.

	Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового узгодження та повідомлення.
---	---

	Перед установкою необхідно уважно прочитати це керівництво і звернути увагу на заповіжні і вказівки заходи в цьому керівництві.
---	---

## 1. Комплектация

- Плита – 1 шт.
- Підставка для посуду – 1 шт.
- Кейс для збергання плити – 1 шт.
- Інструкція по експлуатації – 1 шт.

Виробник має право без попередження вносити зміни у комплектцію та конструктивні особливості виробу.

## 2. Підключення та використання

### Підключення балонів 5л, 27л, 50л

1. Встановіть підставку для посуду в робоче положення.
2. Переконайтеся, що в плиту не встановлено портативний баллончик. Якщо встановлено, видаліть його.
3. Загорніть в отвір у плиті штуцер за годинниковою стрілкою до упору. Під'єднайте до штуцера шланг від балона. Затягніть шланг кріпильними хомутами.

**УВАГА!** На балон 5л, 27л, 50л, повинен бути встановлений **понижувачий редуктор**.

4. Переконайтеся, що регулятор подачі газу знаходиться в положенні «Закрыто». (Поверніть за годинниковою стрілкою до упору).
5. Відкрийте кран подачі газу на балоні.
6. Запаліть вогонь, повернувши регулятор полум'я проти годинникової стрілки до клацання. Відрегулюйте полум'я обертанням регулятора.
7. По закінченні використання плити, поверніть регулятор за годинниковою стрілкою до упору.
8. Закрийте кран подачі газу на балоні. Якщо плита не буде використовуватися тривалий час, від'єднайте шланг.

### Підключення портативного балона тип 220

1. Якщо плита була раніше підключена до балона 5л, 27л, 50л, від'єднайте від штуцера шланг і виверніть штуцер (повернути за годинниковою стрілкою до упору).

**УВАГА!** Перед від'єднанням шлангу, переконайтеся що кран на балоні зі скрапленням газом закритий.

2. Встановіть підставку для посуду в робоче положення. Відкрийте відсік для балона.

3. Вставте газовий баллон, чтобы защелка фиксатора совпала с вырезом на баллоне. Нажмите на рычаг вниз в положение «открыто».
4. Зажгите огонь, повернув регулятор пламени против часовой стрелки до щелчка. Отрегулируйте пламя вращением регулятора.
5. По окончании использования плиты поверните регулятор по часовой стрелке до упора. Поднимите рычаг вверх в положение «закрыто».

Рычаг должен находиться в верхнем положении, когда плита не используется.

## 3. Меры безопасности

- Используйте плиту только для приготовления пищи. НЕ ДОПУСКАЕТСЯ использовать для сушки одежды, освещения, поджигания угля и т.п.
- Не допускается, чтобы корпус плиты нагревался. Перегрев может возникнуть при использовании посуды с диаметром дна более 21 см, или при использовании двух плит рядом.
- Выбирайте безопасное место. Не устанавливайте плиту под полками или около воспламеняющихся предметов. В рабочем состоянии расстояние до стены должно быть не менее 20 см.
- Старайтесь, чтобы пища не выкипала. Если произошло выкипание жидкости, очистите плиту теплой водой с моющим средством и протрите насухо.
- Выбирайте защищенное от ветра место для установки плиты.
- Не допускайте утечки газа. Убедитесь, что газовый баллон установлен должным образом.
- Убедитесь, что подставка для посуды находится в рабочем положении. Запрещено использовать плиту с неправильно установленной или без подставки для посуды.
- Газовые баллоны необходимо менять в хорошо проветриваемом положении вдали от любых возможных источников воспламенения.
- Не подключайте газовые баллоны, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- Не модифицируйте устройство плиты.
- Не используйте плиту, если происходит утечка газа, если она неисправна или работает ненадлежащим образом.
- Не допускайте детей к плите, имейте в виду, что во время работы поверхность плиты может нагреваться.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева категорически запрещается использование посуды с диаметром дна более 21 см.

## 4. Технические характеристики/Технічні характеристики

Мощность/ Потужність (кВт)	Расход газа макс./ Витрата газу макс. г/ч	Используемый газ/ Використовуваний газ	Вес/ Вага (г)
2.8	145	пропан, бутан	1900

3. Вставьте газовый баллон, щоб засувка фіксатора збіглася з вирізом на балоні. Натисніть на важіль донизу в положення «відкрито».
4. Запаліть вогонь, повернувши регулятор полум'я проти годинникової стрілки до клацання. Відрегулюйте полум'я обертанням регулятора.
5. По закінченні використання плити поверніть регулятор за годинниковою стрілкою до упору. Підніміть важіль вгору в положення «закрито».

Важіль повинен знаходитися у верхньому положенні, коли плита не використовується.

## 3. Заходи безпеки

- Використовуйте плиту тільки для приготування їжі. НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ використовувати для сушіння одягу, освітлення, підпалювання вугілля і т. п.
- Не допускається, щоб корпус плити нагрівався. Перегрів може виникнути при використанні посуду з діаметром дна понад 21 см, або при використанні двох плит поруч.
- Вибірайте безпечне місце. Не встановлюйте плиту під полицями або близько займистих предметів. В робочому стані відстань до стіни має бути не менше 20 см.
- Намагайтеся, щоб їжа не википіла. Якщо сталося википання рідини, очистіть плиту теплою водою з мийним засобом і протріть насухо.
- Вибірайте захищене від вітру місце для встановлення плити.
- Не допускайте витіку газу. Переконайтеся, що газовий балон встановлено належним чином.
- Переконайтеся, що підставка для посуду знаходиться в робочому положенні. Заборонено використовувати плиту з неправильно встановленою або без підставки для посуду.
- Газові балони необхідно змінювати в добре провітрюваному становищі далеко від будь-яких можливих джерел займання.
- Не підключайте газові балони, що не призначені для використання з даним обладнанням.
- Не модифікуйте пристрій плити.
- Не використовуйте плиту, якщо відбувається витік газу, якщо вона несправна або працює неналежним чином.
- Не допускайте дітей до плити, майте на увазі, що під час роботи поверхня плити може нагріватися.

**УВАГА!** Щоб уникнути перегріву категорично забороняється використання посуду з діаметром дна понад 21 см.